

TEXTRANSFAIR

Mother Tongue: German
Place of Birth: Frankfurt/Main, Germany
Date of Birth: July 13, 1972
Translations: English - German

Education: 9/1994 - 06/1999 University of Applied Sciences, Cologne
Course of study: Translation/Interpreting English/Spanish
Qualification: Diplom-Übersetzerin (equivalent to B.A. in translation)

Freelance: Since 2003

Inhouse Jobs: 09/2003 - 10/2005 CoCoNet AG, Erkrath, software company, as Inhouse Translator for localization projects (freelance basis)

04/2000 - 06/2003 Wapme Group AG, Düsseldorf, telecommunications company as Inhouse Translator

Employment USA: 08/1990 - 08/1991 Au-pair in Portland, Oregon, USA

Internship: 07/1989 - 07/1990 American Airlines, Frankfurt/Main
Trainee program: Rotation across different departments

CAT-Tools: SDL Trados Studio 2021, memoQ, Memsource

Specialization:

- Technical documents
- User manuals and guides
- Software localization
- Consumer electronics
- Digital photography and video
- Office automation
- Telecommunications
- Marketing material
- Presentations
- Brochures
- Surveys
- Human Resources/sales training
- Fashion
- Furniture



PROFIL

Textransfair
Dipl. Übersetzerin Daniela Schlöder
Lindberghstr. 49
41069 Mönchengladbach/Germany
Tel.: +49 (0)2161/6789554
E-Mail: info@textransfair.de
Web: www.textransfair.de